

REVERBERAȚII ALE MODELULUI CULTURAL
FRANCEZ
ÎN CONTEXT EUROPEAN ȘI UNIVERSAL

ARGUMENT

Orice act de reflecție științifică asupra evoluției formelor culturale în context european și universal va include, ineluctabil, și ideea despre rolul modelelor directe, între care se prenumără, cu un relief distinct, modelul cultural francez. Raporturile sale cu limbile și literaturile europene relevă acumularea unor experiențe variate și complexe, acest ferment activ dinamizând energiile culturilor naționale și oferindu-le astfel șansa de a se confrunta cu oglinzile alterității, fie că e vorba de politică, învățământ, lingvistică sau de literatură, jurnalism etc. Relațiile limbii franceze cu limbile neolatine, în special, le-au asigurat acestora un substanțial impuls neologic, furnizându-le, concomitent, paradigme expresive noi, modelându-le și modernizându-le, în ultimă instanță, ființa. Acest gen de influențe s-a extins, la un alt nivel, și în spațiul anglo-saxon sau în cel slav. Abordarea complexă a acestor realizări implică un șir de probleme care se pot constitui în obiect de studiu nu doar pentru romaniști. Evaluarea comparată a literaturilor europene moderne dezvăluie o impresionantă rețea de contacte productive ale acestora cu modelul cultural francez. Aprofundate și nuanțate, aceste raporturi înregistrează, de-a lungul secolelor, manifestări multiple, benefice tuturor părților.

În acest context, *obiectivele* Colocviului constau în:

- valorificarea și estimarea științifică a fenomenului și încurajarea abordărilor sintetice;
- schimbul de opinii între specialiști din domeniile literaturii, lingvisticii și jurnalismului asupra unor probleme din această arie tematică;
- relevarea și investigarea modurilor de proiectare a limbii franceze în dinamica limbilor europene;
- evaluarea comparată a literaturilor europene în funcție de cum se răsfrângere în dezvoltarea lor modelul cultural francez;
- identificarea și comentarea surselor franceze ale unor opere de referință din literatura universală;
- identificarea unor indicii ale energiilor modelatoare în spațiul culturii;
- confruntarea, în plan diacronic și sincron, a diverselor modalități de reprezentare estetică a lumii în literaturile europene.

Rezultatele cercetărilor științifice vor fi publicate în volum, stimulând cercetarea filologică, elaborarea de cursuri teoretice și lucrări didactice.

Organizatorii

RAYONNEMENT DU MODELE
CULTUREL FRANÇAIS
DANS LE CONTEXTE EUROPEEN
ET UNIVERSEL

ARGUMENT

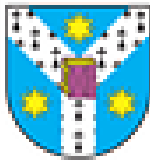
Toute réflexion scientifique sur l'évolution des formes culturelles dans un contexte européen et universel conduit inévitablement à l'idée de modèles directeurs, parmi lesquels se distingue le modèle culturel français. Ses rapports avec les langues et les littératures européennes ont dynamisé de diverses manières les énergies des cultures nationales en leur offrant des occasions de se confronter à l'altérité, que ce soit en politique, dans l'enseignement, la linguistique, mais aussi dans la littérature, le journalisme, etc. Ces relations du français avec d'autres langues, et plus spécialement avec les langues néo-latines, ont favorisé chez celles-ci un important dynamisme néologique, en leur permettant de se moderniser et en leur apportant de nouveaux paradigmes d'expression.

L'analyse comparative des littératures européennes modernes dévoile également l'impressionnant réseau de leurs interconnexions avec le modèle culturel français. Approfondies et nuancées au fil du temps, ces relations se sont manifestées sous de multiples formes.

Dans ce contexte, *les objectifs* du Colloque s'articulent autour de quelques axes de réflexion :

- La mise en valeur de l'influence du modèle culturel français sur d'autres cultures, dans une approche synthétique.
- Des échanges entre les chercheurs et spécialistes de littérature, linguistique et journalisme autour de cette problématique.
- L'analyse des influences du français sur les dynamiques des langues européennes.
- L'analyse dans une approche comparative des littératures européennes du point de vue de leurs interconnexions avec le modèle culturel français.
- L'identification et le commentaire des sources françaises en tant que références dans la littérature universelle.
- La confrontation, dans une approche diachronique et synchronique, de diverses modalités de représentation esthétique du monde dans les littératures européennes. Les recherches présentées feront l'objet d'une publication et contribueront ainsi aux travaux des chercheurs en philologie, ainsi que des auteurs de cours universitaires et/ou de matériel didactique.

Les Organisateurs



Universitatea de Stat *Alecu Russo*, Bălți, Facultatea de Filologie, Catedra de Literatură română și universală

Université d'État *Alecu Russo*, Bălți, Faculté de Philologie, Chaire de Littérature roumaine et universelle

în parteneriat cu / en partenariat avec:

Universitatea *Alexandru Ioan Cuza*, Iași, Facultatea de Litere, Catedra de Limba română pentru studenți străini

& Catedra de Jurnalism și științe ale comunicării

Université *Alexandru Ioan Cuza*, Iași, Faculté des Lettres, Chaire de Langue roumaine pour les étudiants étrangers

& Chaire de Journalisme et de sciences de la communication

Universitatea *Spiru Haret*, București, Facultatea de Litere, Centrul de Studii multilingvistice & interculturale

Université *Spiru Haret*, Bucarest, Faculté des Lettres, Centre d'Etudes multilinguistiques & interculturelles

Institut national de la Recherche scientifique, Montréal, Chaire *Fernand-Dumont*

Colocviul științific internațional /

Colloque scientifique international

Reverberații ale modelului cultural francez

în context european și universal

Rayonnement du modèle culturel français dans le

contexte européen et universel

**PROGRAM /
PROGRAMME**

Bălți, 19-20 aprilie/avril 2013

Vineri, 19 aprilie 2013

Sala Polivalentă, Blocul I

9.00 – 9.30

Înregistrarea participanților

9.30 – 10.00

DESCHIDERA LUCRĂRILOR COLOCVIULUI

CUVÂNT DE SALUT

Valentina PRIȚCAN, conf. univ. dr., Universitatea de Stat "Alec Russo", Bălți, Prorector pentru relații internaționale și integrare europeană,

Maria ABRAMCIUC, conf. univ. dr., Șefa Catedrei de Literatură română și universală, Facultatea de Filologie, Universitatea de Stat "Alec Russo", Bălți, Președintele comitetului de organizare

Ludmila BRANIȘTE, conf. univ. dr., Universitatea "Alexandru Ioan Cuza", Iași, Șefa Catedrei de Limba română pentru studenți străini – catedră coorganizatoare

Diana VRABIE, conf. univ. dr., Universitatea de Stat "Alec Russo", Bălți, Coordonatorul proiectului *Reverberații ale modelului cultural francez în context european și universal*

10.00 – 11.20

INTERVENȚII ÎN PLEN

Moderator: Valentina PRIȚCAN, Universitatea de Stat "Alec Russo", Bălți

Secretar: Diana VRABIE, Universitatea de Stat "Alec Russo", Bălți

10.00 – 10.25	Constantin Pricop , prof. univ. dr., Universitatea "Alexandru Ioan Cuza", Iași, <i>Particularități ale relațiilor literare româno-franceze</i>
10.25 – 10.50	Nicolae LEAHU , conf. univ. dr., Decanul Facultății de Filologie, Universitatea de Stat "Alec Russo", Bălți <i>Deschideri și închideri de paradigmă literară în câmpul tensiunilor canonice româno-franceze</i>
10.50 – 11.15	Ana BANTOȘ , conf. univ., dr. hab., cercetător științific, Institutul de Istorie și Teorie Literară „G. Călinescu”, Academia Română, București, <i>Confluențe literare româno-franceze: individualitate, alteritate, modernitate</i>
11.20 – 11.50	Prezentare de cărți & reviste

12.00 – 12.20: Pauză de cafea

12.20 – 13.45: Ședințe pe secțiuni

Secțiunea I:

Literatura franceză în orizontul literar european și universal

Sala Senatului

12.20-13.45

Moderatori: Ana GHILAȘ, Universitatea de Stat din Moldova, Chișinău
Ludmila BRANIȘTE, Universitatea "Alexandru Ioan Cuza", Iași

Secretar: Diana ȘIPILOV, Universitatea de Stat "Alec Russo", Bălți

Ana Ghilaș, Universitatea de Stat din Moldova, Chișinău, *Critica psihanalitică franceză și modernitatea actului critic românesc*

Ludmila BRANIȘTE, Universitatea "Alexandru Ioan Cuza", Iași, *Marele poet român în spațiul romantismului european – natura în poezia lui Mihai Eminescu și metoda statisticii lexicale*

Victoria FONARI, Universitatea de Stat din Moldova, Chișinău, *L'intertextualité de la littérature française dans l'oeuvre d'Aureliu Busuioc*

Carmen Livia TUDOR, Universitatea "Alexandru Ioan Cuza", Iași, *"De la Paris la Londra", un călător erudit: Alexandru Odobescu*

Diana VRABIE, Universitatea de Stat „Alec Russo”, Bălți, *Conceptul francez de "corp interior": proiecții în ciclul "Hallipa" de Hortensia Papadat-Bengescu*

Diana ȘIPILOV, Universitatea de Stat "Alec Russo", Bălți, *De la vis la text: unele considerații asupra onirismului francez și românesc*

14.50-16.50

Moderatori: Laura PRICOP, Universitatea "Alexandru Ioan Cuza", Iași
Carmen TUDOR, Universitatea "Alexandru Ioan Cuza", Iași

Secretar: Diana Șipilov, Universitatea de Stat "Alec Russo", Bălți

Laura PRICOP, Universitatea "Alexandru Ioan Cuza", Iași, *Problematologia – de la filosofie la literatură. O perspectivă interdisciplinară*

Felicia CENUȘĂ, Institutul de Filologie al Academiei de Științe din Moldova, Chișinău, *Bruioane distopice în proza română actuală*

Lucian BĂICEANU, Universitatea "Alexandru Ioan Cuza", Iași, *Influențe ale poeticilor franceze în poezia românească modernă : raportul identitate-alteritate*

Dorina KHALIL–BUTUCIO, Institutul Patrimoniului Cultural al Academiei de Științe a Moldovei, *(Ne)murirea regelui ionescian pe scena teatrelor din Chișinău*

Tatiana SUZANSKAIA, Universitatea de Stat "Alec Russo", Bălți, *Пушкин француз*

Anatol MORARU, Universitatea de Stat "Alec Russo", Bălți, *Poezia nouăzecistă din Basarabia și modelul sartrian de implicare*

Larisa ПОH, Universitatea de Stat "Alec Russo", Bălți, *Рассказ В. Распутина „Уроки французского”*

Maria ABRAMCIUC, Universitatea de Stat "Alec Russo", Bălți, *Méditations poétiques de Alphonse de Lamartine și începuturile liricii romantice românești*

Secțiunea a II-a:

Limba franceză și arhitectura limbilor europene

Sala 343

12.20 – 13.45

Moderatori: **Adela NOVAC**, Universitatea de Stat "Alec Russo", Bălți
Sebastian CHIRIMBU, Universitatea "Spiru Haret", București

Secretar: **Victoria MASCALIUC**, Universitatea de Stat "Alec Russo", Bălți

Adela NOVAC, Universitatea de Stat "Alec Russo", Bălți, *Relația dintre subiect și predicat (modelul tesnierian)*

Viorica POPA, Universitatea de Stat "Alec Russo", Bălți, *Dicționarul asociativ al limbii franceze: structură și utilitate*

Zinaida TĂRÎȚĂ, Universitatea de Stat "Alec Russo", Bălți, *Modele franceze de formare a unităților lexicale în limba română*

Aurelia BÎRSANU, Svetlana STANȚIERU, Universitatea de Stat „Alec Russo”, Bălți, *Adjective cromatice de origine franceză în creația scriitorilor români*

Victoria MASCALIUC, Universitatea de Stat "Alec Russo", Bălți, *Nominis actionis și actele de vorbire în limba franceză*

14.50-16.50

Moderatori: **Ala SAINENCO**, Universitatea de Stat "Alec Russo", Bălți
Vladina MUNTEANU, Universitatea "Alexandru Ioan Cuza", Iași

Secretar: **Lina CABAC**, Universitatea de Stat "Alec Russo", Bălți

Ala SAINENCO, Universitatea de Stat "Alec Russo", Bălți, *Pius Servien: pentru o estetică a ritmului*

Ana VRĂJITORU, Universitatea "Alexandru Ioan Cuza", Iași, *Învățare și achiziție în predarea unei limbi străine de-a lungul timpului*

Vladina MUNTEANU, Universitatea "Alexandru Ioan Cuza", Iași, *Aspecte ale transferului lingvistic în achiziția limbii române de către francofoni. Studiul de caz nivel A1-A2*

Nina MIGHIRINA, Universitatea de Stat "Alec Russo", Bălți, *Женевская структуральная школа и проблемы современной эпистемологии*

Elena COJOCARIU, Biblioteca Centrală Universitară "Mihai Eminescu", Iași, *Vocabularul biblioteconomic românesc sub influența modelului francez*

Iolanda STERPU, Universitatea "Alexandru Ioan Cuza", Iași, *Însușirea pronumelui reflexiv românesc de către vorbitorii de limbă franceză. Probleme de interferență lingvistică*

Lina CABAC, Universitatea de Stat "Alec Russo", Bălți, *Considerații asupra calcului lingvistic ca mijloc de formare a ocazionalismelor în limba română*

Elena SIROTA, Universitatea de Stat "Alec Russo", Bălți, *Роль французской семантической школы в развитии современной лингвистики*

Secțiunea a III-a:

Jurnalismul francez și dinamica jurnalismului european

Sala 371

12.20 – 13.45

Moderatori: Florea IONCIOAIA, Universitatea "Alexandru Ioan Cuza", Iași
Ghenadie NICU, Universitatea de Stat "Alec Russo", Bălți

Secretar: Dumitru GUDUMAC, Universitatea de Stat "Alec Russo", Bălți

Florea IONCIOAIA, Universitatea "Alexandru Ioan Cuza", Iași, *Une guerre qui en cache une autre: la presse roumaine, les sources françaises et le conflit italo-turque*

Mariana COCIERU, Academia de Științe a Moldovei, Chișinău, *Aplicarea tehnologiilor multimedia la valorificarea patrimoniului cultural imaterial*

Inga EDU, Academia de Științe a Moldovei, Chișinău, *Al treilea discurs: premise și perspective în publicistica literară din Basarabia*

Ghenadie NICU, Universitatea de Stat "Alec Russo", Bălți, *Sintaxa umorală. Considerații asupra scriiturii lui Cristian Tudor Popescu*

Nicolae LEAHU, Universitatea de Stat "Alec Russo", Bălți, *Modelul cultural francez și starea actuală a presei de cultură din Republica Moldova*

Dumitru GUDUMAC, Universitatea de Stat "Alec Russo", Bălți, *Transfer cultural francez în revista "Literatorul"*

Diana VRABIE, Universitatea de Stat "Alec Russo", Bălți, *„Spovedanie pentru învinși” de Panait Istrati: dimensiunea europeană a reportajului românesc*

Cristian SABĂU, "Ziarul de Argeș", România, *Reflectarea unui tip de eveniment în presa europeană neo-latină*

Maria ABRAMCIUC, Universitatea de Stat "Alec Russo", Bălți, *Elementul cultural francez și originile presei scrise românești*

Secțiunea a IV-a:

***Didactica și provocările învățământului actual în
noul peisaj lingvistic și literar european***

VIDEO-CONFERINȚĂ

Centrul de reușită universitară (Bl. V, sala 501)

12.20 – 13.45

Moderatori: **Liliana GHEORGHÎĂ**, Universitatea de Stat "Alec Russo", Bălți
Lucia BALANICI, Universitatea de Stat "Alec Russo", Bălți

Secretar: **Victoria UNGUREANU**, Universitatea de Stat "Alec Russo", Bălți

Liliana GHEORGHÎĂ, Universitatea de Stat "Alec Russo", Bălți, *Confluences de style et similitudes techniques dans la production de l'absurde dans les œuvres de I. L. Caragiale et E. Ionesco*

Gina NIMIGEAN, Universitatea "Alexandru Ioan Cuza", Iași, *Transferul limbii române în intenția multilingvismului promovat prin Cadrul European Comun de Referință pentru Limbi*

Mariana RĂDĂUȚĂ, Universitatea de Stat "Alec Russo", Bălți, *La corrélation émetteur-récepteur dans le discours didactique argumentatif*

Mariana CHIRIȚĂ, *Tehnici interactive de descoperire a elementelor absurdului în operele dramaturgilor E. Ionescu și M. Vișniec la orele de limba franceză*

Lucia BALANICI, Universitatea de Stat "Alec Russo", Bălți, *Le dialogue des deux cultures dans l'œuvre de Panaït Istrati*

Tatiana MOCAN, Universitatea de Stat "Alec Russo", Bălți, *L'identité de la femme dans la littérature française*

14.50 – 19.20

Moderatori: **Gina NIMIGEAN**, Universitatea "Alexandru Ioan Cuza", Iași
Mariana CHIRIȚĂ, Universitatea de Stat "Alec Russo", Bălți

Secretar: **Iraida COSTIN**, Universitatea de Stat "Alec Russo", Bălți

Maia MOREL, Institut National de la Recherche Scientifique (INRS), Montréal, *Pour l'intégration de la dimension culturelle à l'école. Pratiques de formation en arts plastiques des enseignants du primaire au Québec*

- Pierre MOREL**, Universitatea Liberă Internațională din Moldova (ULIM) & Département de Francisation, Ministère de l'Immigration et des Communautés culturelles. Montréal, *Enseignement de la littérature française: quelle didactisation?*
- Tamara CEBAN**, Universitatea "Spiru Haret", București, *Paul Miclau, personnalité marquante de l'espace roumain et francophone*
- Irina MUTRUC**, Universitatea de Stat "Alec Russo", Bălți, *Développement de la compétence de l'expression écrite et de l'interaction*
- Robert LALIBERTÉ**, Association Internationale des Études Québécoises, Québec, *Encourager et soutenir les études québécoises dans le monde*
- Roxana Anca TROFIN**, Universitatea Politehnică, București, *Pour une exploitation pédagogique des logiciels de concordance*
- Valeriu MARINESCU**, Universitatea "Spiru Haret", București, *L'approche pédagogique EDA*
- Iraida COSTIN**, Universitatea de Stat "Alec Russo", Bălți, *Les crimes de la guerre dans la vision de Paul Goma*
- Francesca BOURGAULT**, Association Internationale des Études Québécoises, Québec, Titre réservé
- Victoria UNGUREANU**, Universitatea de Stat "Alec Russo", Bălți, *Le courage de la créativité dans la traduction du texte poétique*
- Maria BUZNEA**, Universitatea de Stat "Alec Russo", Bălți, *L'enseignement/l'apprentissage de la politesse dans les classes de FLE*
- Adriana TĂRÎȚĂ**, Universitatea de Stat "Alec Russo", Bălți, *Le dictionnaire visuel – aide indispensable dans l'enseignement du FLE*
- Cristina ROBU**, drd. Academia de Științe a Moldovei & Association Internationale des Études Québécoises, Centre de Recherche Interuniversitaire sur la Littérature et la Culture Québécoises (CRILCQ), Québec, *La problématique du «double» dans la littérature francophone contemporaine. Un exemple québécois*
- Elisabeta NICOLESCU**, Universitatea "Spiru Haret", București, *Un cas d'école pour les médias français: La variation stylistique dans la présentation des grandes «affaires» de justice*
- Mihaela CHAPELAN**, Universitatea "Spiru Haret", București, *L'influence du modèle des lumières françaises dans le Sud-Est européen*
- Sebastian CHIRIMBU, Adina BARBU**, Universitatea "Spiru Haret", București, *Les significations de l'Amitié chez Aristote, Épicure et Montaigne*
- Raluca BURCEA**, Universitatea "Spiru Haret", București) *Metaphores conceptuelles de l'entreprise dans le discours français du marketing*
- Sebastian CHIRIMBU**, Universitatea "Spiru Haret", București) *L'Eurolecte et les changements après le traité de Lisbonne*

Sâmbătă, 20 aprilie 2013

Secțiunea I:

Limba și literatura franceză în orizontul european și universal

Sala 343

9.00- 14.00

Moderatori: **Ramona MIHĂILĂ**, Universitatea "Spiru Haret", București
Gabriela ILIUȚĂ, Universitatea "Spiru Haret", București

Secretar: **Violina OCINSCHI**, Universitatea Lingvistică de Stat, Moscova

Estelle VARIOT, Université Aix-Marseille (AMU), CAER, *Les relations franco-roumaines : influences et réciprocity*

Emilia BONDREA, Universitatea "Spiru Haret", București, titlu rezervat

Andreea LUPU, Universitatea "Spiru Haret", București, *Répliques roumaines au modèle français dans le théâtre de la période de l'entre-deux guerres*

Merișor G. DOMINTE, Universitatea "Alexandru Ioan Cuza", Iași, *Asimilări culturale și radiante franceze ale esteticii românului Matila C. Ghyka în context european și universal*

Valeria MANTA TĂICUȚU, redactor-șef al revistei "Spații culturale", Râmnicul-Sărat, *Influențe franceze în tipologia comică a lui Vasile Alecsandri*

Ramona MIHĂILĂ, Universitatea "Spiru Haret", București, *Identitate socială și afirmare publică: Saloanele literare ale scriitoarelor române din Paris*

Gabriela ILIUȚĂ, Universitatea "Spiru Haret", București, *Constantin Virgil Gheorghiu: Scriitura francofonă versus scriitura românească*

Simona IACOB, Universitatea "Spiru Haret", București, *Le modèle français dans la création de Vasile Alecsandri*

Zaharia CIAUȘU, Universitatea "Alexandru Ioan Cuza", Iași, *Asimetrii de adecvare*

Nicoleta REDINCIUC, Universitatea "Alexandru Ioan Cuza", Iași, *Panaît Istrati și limba franceză*

Maria BÎRNAZ, Universitatea "Spiru Haret", București, *L'image du pays natal dans la poésie de l'écrivaine moldave Maria Hîncu*

Ludmila ȘIMANSCHI, Academia de Științe a Moldovei, *Heterotopii ale pluralității și interculturalității în cadrul literar postmodern sud-est european*

Violina OCINSCHI, Universitatea Lingvistică de Stat, Moscova, *Câmpul semantic al sacralului în limbile română și franceză (în baza dicționarului asociativ al limbii franceze și a experimentului asociativ)*

Valentina BIANCHI, Universitatea "Spiru Haret", București, *Samuel Beckett et son message universel*

Stelian ONICA, Universitatea "Alexandru Ioan Cuza", Iași, *Pictorul român Nicolae Maniu, dinspre Franța către lume*

Aliona GRATI, Institutul de Filologie al Academiei de Științe din Moldova, Chișinău, *Paul Goma în exilul parizian*

14.15-15.15:

Ședință în plen. Concluzii și perspective. Sinteza moderatorilor.

Înmânarea certificatelor de participare. Închiderea oficială a lucrărilor

Comitetul științific:

Anatol CIOBANU, prof. univ., dr. hab., Membru Corespondent al Academiei de Științe a Moldovei, Chișinău

Gheorghe POPA, prof. univ., dr. hab., Rectorul Universității de Stat „Alec Russo”, Bălți

Ana BONDARENCO, prof. univ., dr. hab., Universitatea de Stat din Moldova, Chișinău

Codrin Liviu CUȚITARU, prof. univ. dr., Decanul Facultății de Litere, Universitatea “Alexandru Ioan Cuza”, Iași

Andrei ȚURCANU, prof. univ. dr., Academia de Științe a Moldovei, Chișinău

Dan MĂNUCĂ, prof. univ. dr., Universitatea “Alexandru Ioan Cuza”, Iași

Stelian DUMISTRĂCEL, prof. univ. dr., Universitatea “Alexandru Ioan Cuza”, Iași

Lăcrămioara PETRESCU, prof. univ. dr., Universitatea “Alexandru Ioan Cuza”, Iași

Pierre MOREL, prof. univ. dr., Universitatea Liberă Internațională din Moldova (ULIM) & Enseignant au Département de Francisation, Ministère de l'Immigration et des Communautés culturelles. Montréal

Tamara CEBAN, conf. univ. dr., Decanul Facultății de Litere, Universitatea "Spiru Haret", București

Nicolae LEAHU, conf. univ. dr., Decanul Facultății de Filologie a Universității de Stat „Alec Russo”, Bălți

Comitetul de organizare:

Valentina PRIȚCAN, conf. univ. dr., Prorector pentru activitatea științifică, relații internaționale și integrare europeană, Universitatea de Stat "Alec Russo", Bălți

Maria ABRAMCIUC, conf. univ. dr., Șefa Catedrei de Literatură română și universală, Facultatea de Filologie, Universitatea de Stat "Alec Russo", Bălți

Ludmila BRANIȘTE, conf. univ. dr., Șefa Catedrei de Limba română pentru studenți străini, Universitatea “Alexandru Ioan Cuza” Iași

Ala SAINENCO, conf. univ. dr., Șefa Catedrei de Limba română, Universitatea de Stat "Alec Russo", Bălți

Liliana GHEORGHÎĂ, conf. univ. dr., Șefa Catedrei de Filologie franceză, Universitatea de Stat "Alec Russo", Bălți

Diana VRABIE, conf. univ. dr., Universitatea de Stat "Alec Russo", Bălți

Maia MOREL, maître de conférences, chercheure associée, Institut national de la Recherche scientifique (INRS), Montréal

Ramona MIHĂILĂ, conf. univ., dr., Universitatea "Spiru Haret", București

Florea IONCIOAIA, conf. univ., dr., Universitatea “Alexandru Ioan Cuza”, Iași

Sebastian CHIRIMBU, lect. univ., dr., Universitatea "Spiru Haret", București

Adina BARBU, lect. univ., dr., Universitatea "Spiru Haret", București

Gina NIMIGEAN, asist. univ. drd., Universitatea “Alexandru Ioan Cuza”, Iași

Joi, 18 aprilie 2013

Primirea și cazarea oaspeților

Vineri, 19 aprilie 2013

9.00 – 9.30	Înregistrarea participanților, Sala Polivalentă, Blocul I
9.30 – 10.00	Deschiderea oficială a lucrărilor Colocviului
10.00 – 11.20	Intervenții în plen
11.20 – 11.50	Prezentare de cărți / reviste
12.00 – 12.20	Pauză de cafea
12.20 – 13.45	Ședințe pe secțiuni
13.50 – 14.50	Prânzul. Pauză
14.50 – 19.20	Ședințe pe secțiuni
19.30	Recepție

Sâmbătă, 20 aprilie 2013

09.00 – 14.00	Ședințe pe secțiuni
14.15 – 15.15	Ședință în plen. Concluzii și perspective. Sinteza moderatorilor. Înmânarea certificatelor de participare. Închiderea oficială a lucrărilor.